GAZETA DE TRANSILVANIA.

(CU PREANALTA VOIE.)

ANUL AL XI-LEA.

Nro. 10 Brashov, 2. Fevruarie 1848.

ПАРТИДЕЛЕ ПОЛІТІЧЕ.

(Дикеіере.)

Пънъ ачі апалізарът партіделе: пропъшіторілор пе калеа легіі, а консерватівілор, а реакціонарілор, кът ші а революціонарілор, кърор ної дисоціръм пе радікалі, прінчіпеле кърора токма де н'ар вої ей, дък неапърат ла революціе. Алте нъмірі де партіде се редък мълт пъцін ла ачесте каракторісате пънъ ачі. — Маі авем о партідъ, пе карса авіа щім ла каре пласъ де партіде съ о репъмърът, ла а консерватівілор, саў ла а пропъшіторілор. Партізанії ачелеіашї се нъмеск реформаторі, пентрв къ лор лі се паре къ кв дпчетеле лор скімвърі ар да алте форме лъкрърілор отенещі. Реформъторіі політічі апъръ де сіне, къ нъмаі еі паінтъ дрепт ші сігър, стънd ла міжлок дитре реакціонарі ші революціонарі. Еі нв сънт дп контра пропъшірії, претінd дисъ о мішкаре фórte дпчеатъ, сфіітъ, кредъторе ші тот нъмаі кв пъстрареа дрептърілор істóріче, орі кът ар фі де маре контрастъл дитре ачелеа ші дитре дрептъл патврей. Еі зік: съ кърцім потъл де тóте ратърele вскате, дисъ тънd нв кът ва съ атінцем кът маі пъцін ла вів, ка óменіі маі нічі съ сімтъ кът трек din о старе реа дп алта маі вън. Че е дрепт, дитре реформъторі се афлъ мълці óмені де óменіе, карії лъкръ кът ші ворвеск; се афлъ дисъ ші фъцарі, карії пе партіда пропъшітóре о пóрт кв мінчіні, о мънгъіе тот нъмаі кв вн венітóріў маі вън, ді тот кънтъ къ се маі ащепте дела тімп, ка ші кът тімпъл де сіне, фърь мішкареа спіріталві ші а мънілор отенещі ар продъче дела сінешї чева! Рола ачелор фъцарі сеамънъ кв фапта ачелві от, каре ажвнсе ла вн ръў маре, кърві асеменеа ел нв маі възсе; ел воіа а трече, дисъ нв се дпкетъта а пота саў а къта врвн вад; ашеа ел се нвсе пе цертвре, ащептънd зіле мълте ка съ треакъ ръўл ші кърсъл съі сече одатъ. Ръўл нв дпчетъ а кърце, нічі секъ; іар отъл фрікос ші лепеш тотодатъ, дпкъ нв трекъ, чі ръмасе пентрв тотдеавна din кóче пе цертвре. Ної дисъ н'авем а діспвта ачі кв фъцарії, чі кв сінчерії пріетіні ai реформеі. Не ачещіа ді рефрептът тот кв асемепареа че о іаў еі дела потї. Преа бінe щім, къ вн грьдінарів пріченъторів ші дещепт нв се апъкъ а тъіа нъмаі ратърі вскате, пе каре ші фъръ аплекареа кацітълві съў о фертвнъ астъзі мъне тот леар фрънце ші леар репезі ла о парте, чі ел таіе кіар ші ратърі верзі, ші тоцї пвіпорії къці есъ пе сънт кънвна арворелъл ші сътрат вмезеала дела ратъреле родітóре, ва ел кърцъ токма ші ратъре родітóре, дакъ вede къ ачелеа аў врео бóлъ пътрезічóсъ карea ар пътea кънpinde ші сека потъл дитрег; маі мълт, ел таіе ші потъл дела ръдъчінъ, дакъ вede къ ачелаш дп тълпінъ тот е скорвврос, дп ратърі парте маре вскат, de ші чеealалтъ парте тот маі родеще, ка пъкътва venind o фертвнъ грea, съ ръстórпе арвóреле, каре ръстърнат съ фрънгъ ші съ кътропіаскъ пе алціі вечінї, съпътоші ші родіторі. Токта ашеа есте ші кв ашезъмінтеле отенещі, кв статъріле, фіе ачеле монархіче, аристократіче, демократіче тот атъта; дп орі каре вне орі врей пв врей, ещі сіліт а тъіе ші пъцъ ла віў, адікъ а щерце, а каса кв тотъл вне ашезъмінте ші леці саў скътелі вътъмътóре de дрепт ші патріе. Ачі нв пе есте ворва de векіў орі ноў, de верde орі вскат, чі нъмаі de вн саў ръў, de стрікъчос саў фолосітóріў. Дакъ есте чева вън дп кътare ашезъмънт отенеск, дп весерікъ орі політікъ, тот атъта, de ар фі ачела стръвекіў токта дела Adam орі Аврам, съл пъстрът кв тóтъ гріжа ші сілінца, ші дакъ кънва ар фі апвкат a се ші дпгропа, съл скóтем din рвне ші съл редъм віецеі спре фолосъл отенімії. Дакъ дисъ афлът, ші пе конвінцем деплін кв тоцїі къці пътем дісчерне вінеле din ръў, къ чева дп адевър есте ръў, маі въртос дптемеіет пе недрептате, че съ тот маі ащептъм? съ стерпім ші съ кърцім къът се пóте маі тімпвріў; къчі недрептатea de ар фі domніт мії de апї, ea тот недрептате ръмъне, пе карea нъмаі діаволії о вор маі лва сънт ал лор протекторат. Іар дакъ вом кърці тот нъмаі че е вскат, нв вом фаче дп вечі нічі вн паш паінте. Тот аззім пе вніі алціі дп весерікъ ші дп стат свспінънd ші зікънd: „Нъмаі кътare ші кътare бътрънї de ар мърі, ка съ апъче алціі дп капъл требілор, къ апої ва фі маі вінe; орі дакъ нв вреў а мърі, кътare domніторіў саў патріарх съі скóтъ din постърі, съ пъцъ пе алціі, къчі іаръш ар фі маі вінe.“ Че маі ворве пекъліте! Ші дакъ вор мърі чеіа, орі веі скóте пе ачещіа, кв че óменї веі дплеа постъріле лор? Цапъл саре маса, іедъл саре каса. Свпшшї імперъталві Кінеі ші маі тоцї ръсъріteнії de мії de анї се мънгъіе тот кв асемеnea кънінте: de ар мърі фіїъл сórелві, съ вінъ фіїъл черіълві; de ар къdea мandарінії, съ се палце злеталії; апої преа сервілі кът сънт еі, пе авънd нічі о пікътеръ de кравіў a сънне ші знора ші алтора, къ dлор пóте ле ва фі мергънd фórte вінe, міліóне-

лор ꙟнсъ кꙋ атът маї ръꙋ, еї ръмъп кꙋ dорꙋл ꙟп сіп, ащепгъпd пе цертꙋре пъпъ вор тръмбіца архапцелії. De edꙋкаціа цепераціеї пóъ, de тіперіме ꙟпкъ пꙋ пóртъ пічї о гріжъ бꙋпъ. Dакъ Хрістос ꙟп чеї треї апї п'ар фі предікат міілор пімік din dzeeаска са ꙟпвъцътꙋръ, чі ар фі тот петрекꙋт ла грóпъ пꙋ маї пе фарісеії къцї ръпоса; dакъ ел п'ар фі авꙋт бърбъціа de а лїо спꙋпе ꙟп фацъ, къ еї съпт піще фъцарї, ꙟпшелъторї, деспоіеторї карії стръкꙋръ цѫпцарїꙋл, ші ꙟпгіт къміла, мортіпте албіте, ꙟп лъꙋптрꙋ пліпе de пꙋторї, — кредецї къ астъzї п'ацї авеа пічї еванцеліе, пічї прінчіпіꙋл лібертъції „че ціе пꙋцї плаче, алтꙋіа пꙋ фаче.“ Ꙟпсъ dакъ Хрістос ші апостолії карії ръстꙋрпаръ пе фарісеї, ар віецꙋі астъzї кꙋ реформъторії (атът маї вѫртос кꙋ реакціопарії пощрії), еї ар трече de óменї тꙋрбꙋръторї, ші маї мъ тем къ пꙋ леар преа терце мꙋлт маї біпе de кът паіпте кꙋ 1800 — апї.

Ар фі съ маї есплікъм ші ворбеле лібералъ, апті-лібералъ, констітꙋціопал, апті-констітꙋціопал. Тоцї карії щіꙋ ші сімт фермекꙋл лібертъції, вор прічепе ꙋшор къ лібералъ се пꙋмеще ачела каре остепеще пентрꙋ скъпареа óменілор din робії політіче орї чівіле пемерітате, пентрꙋкъ dакъ чіпева ка кълкъторіꙋ de лецї мерітъ робіа, ласъл съ о пóрте. Антілібералъ есте, каре кредe, къ преа пꙋцінї óменї съпт пъскꙋцї пентрꙋ лібертате, чі кꙋмкъ чеї маї мꙋлцї ар фі осъпdіцї dела патꙋръ а zъчеа ші а цеме сꙋпт жꙋгꙋл склавіеї. Констітꙋціопалії съпт карії кред къ óменії фъръ токмелї саꙋ ашеzъміпте ші лецї біпе сокотіте ші пе темеіꙋ таре пꙋсе, пе каре пімінї съ пꙋ ле пóтъ кълка пепеdепсіт, пꙋ ар пꙋтеа фі ферічіцї; din контръ антіконстітꙋціопалії апъръ къ ꙋп кап dещепт, саꙋ ші маї мꙋлте каре се пот авъпта ꙟп фрꙋптеа ші ꙟп спіпареа попóрълор, ле ар пꙋтеа ферічі мꙋлт маї біпе, de кът лецеа скрісъ, санкціопатъ пентрꙋ тоцї ші апъратъ de брацеле тꙋтꙋрор. Bede орї чіпе, къ ꙟп капетеле ачестор din ꙋрмъ інтересꙋл персопал жóкъ рола de фрꙋпте.

Лецітіміщії кред, къ пімінї алтꙋл п'аре dрепт а domni песте попóръ de кът пꙋмаї ачеле преа пꙋціпе фамілії ꙟпкоропате, деспре каре zік еї, къ апꙋкаръ а domni de веакꙋрї din воіа лꙋї Dzeꙋ, іар пꙋ din а óменілор. Dꙋпъ опініа ачестора — Лꙋdовік Філіп, каре ла 1830 фꙋ алес ші ꙟптропат прін воіпца францоzілор ꙟп локꙋл касеї векї бꙋрбóпе, пꙋ есте реце, чі ка ꙋп ꙋсꙋрпъторіꙋ, кълкѣ dрептꙋріле de domnie але рꙋdелор сале. Din контръ репꙋбліканії ші demокрації пꙋ воіеск а рекꙋпóще капете ꙟпкоропате, чі апъръ, къ попорꙋл ꙟптрег аре dрептꙋл ашї алеце administръторї ші гꙋбернъторї пе чіпе ші кънd ва афла ел кꙋ кале.

Алте пꙋмірї каре ар маї фі се ꙟпцелег din челе deскꙋркате пъпъ ачі; ашеа de ес. Ꙋлтра-іщії (песте мъсꙋръ) ші есалтації (фантасіошії) съпт тот радікалї, пꙋмаї трептат, ꙋпії маї пеꙋпї de кът алції. Модерації (ꙟп Спаніа) с'ар ціпеа тот de реформъторї кꙋмпътацї. —

Ар фі съ маї фачем ворбъ ші асꙋпра сервілілор продъторї de патріе ла стръіпї; ꙟпсъ пꙋ мерітъ съ пе спꙋркъм колóпеле кꙋ еї, пічї съї сокотім ка партідъ, чі пꙋмаї ка піще кріміналї.

Dꙋпъ тоте ачестеа ꙟптребъм пе бꙋпії пощрії чітіторї, de каре партідъ съ пе ціпем поі? Ръспꙋпсꙋл ръмъпе съ ші'л dеа фіекаре. (Dꙋпъ ideіле лꙋї К. Роттек ші К. Велкер.)

Г. Б.

TRANCILBANIA.

Щірї соціале. Касіпа Клꙋжꙋлꙋї ꙟп 30. Іапꙋаріе ꙟші ціпꙋ adꙋпареа семестралъ. Акціопарії ачестеіа съпт 200 іпші. Вепітꙋл пе а. 1847 фꙋ 1766 ф. 21 крі., спеселе 1642 фіор. 40 крі., ші ашеа се маї adaoсе ла фрꙋмосꙋл къпітал ал касіпеї прісосꙋл de 123 ф. 41 крі. Бібліотека касіпеї стъ din 3234 томꙋрї; колекціа пꙋмісматікъ din 21 аꙋрї, 709 арціпцї, ші 444 monede de арамъ.

Соціетатеа de чітіт а dамелор ꙟп Клꙋж авꙋ пе апꙋл 1847 вепіт 750 ф. спесе 752 фіор. 38 крі. арціпт, adікъ кꙋ 2 фіор. 38 крі. ꙟптрек спеселе пе вепіт. Бібліотека ꙟї é компꙋсъ din 83 кърцї ꙋпгꙋрещї, 492 пемцещї ші 622 францоzещї. — Фрꙋмóсъ ꙟпсоціре, кареа мерітъ а фі імітатъ ꙟп тóте четъціле марї ші маї мічї, пе ꙋпde партеа фемеіаскъ пе авъпd кꙋ че'шї оморѫ ꙋрѫтꙋл zілелор лꙋпцї, ꙟші петрече ꙟп інтріце, ꙟп пꙋртърї de мінчꙋпї сарбеde ші клевете пекъліте, печіпстеск пе алції ші пе сіпе, ръмъп тот одатъ ші ꙟп пещіінцъ ші простіе грóсъ пе тóтъ віаца лор, авъпd пꙋмаї гріжа мъпdріілор ші а пръdърії de агопісеала бърбацілор din гꙋреле прꙋпчілор.

— Кореспондінца офічіалъ ꙟп лімба магіаръ се ꙟпчепꙋ dела 1. Іапꙋаріе, ачееаш ꙟпсъ мерце греꙋ пъпъ съ се пóтъ dефіце терміпії техпічї ꙟп ачеа лімбъ перꙋdітъ кꙋ пічї ꙋпа din Еꙋропа. Ашеа ꙟптре алтеле „universitas Saxonica“ ꙟп ꙋпꙋл ші ачелаш dокꙋмепт се традꙋсе ꙟп треї модꙋрї, фъръ ка традꙋкъторіꙋл съ фіе сігꙋр, каре din треї ар фі маї бꙋп. (Dꙋпъ M. és J.)

ꙊNГАРІА.

Пожоп. Dела dіетъ. Чел маї поꙋ че авем есте ꙋп преапалт рескріпт реціꙋ, adꙋс de ꙟп. Са палатіпꙋл ші чітіт ꙟп шеdіпцъ цепералъ ла 1 Февр. de протопотаріꙋл палатіпꙋлꙋї. ꙟп ачелаш Маі. Са ꙟші deскопере кътръ статꙋрї профꙋпda пеплъчере, пентрꙋкъ dꙋпъ че dела dіета din ꙋрмъ ꙟпкóче се афласе de пеапъратъ требꙋіпцъ а ꙟплътꙋра пе маї мꙋлцї окърмꙋіторї сꙋпремї (Föispányok) din а ле лор скаꙋпе ші а ле сꙋплінї постꙋріле кꙋ administраторї, пентрꙋка требіле пꙋбліче съ меаргъ атът маї іꙋте ші маї регꙋлат, апої din прічіпа ачеаста се фъкꙋ атъта сгомот, се ацѫцаръ патімеле атът ꙟп комітате кът ші ꙟп dіета de фацъ. Маі. Са асігꙋръ пе статꙋрї, къ е преа таре хотърѫт а пъzі лецїле патріеї пеклінтіте, ꙟпсъ

ачеа свѣтѣаре інтеріалъ требѣеа съ се факъ неапърат пентрѫ вінеле патріеі ші пентрѫкъ тѫлці кърмѣіторі окѹпаці кѫ алте постърі пѫ ера ,ѧп старе аші пърта треава прекѫт чере тімпѹл паіптат. Шчл. шчл. Сѣвскріс Ферdinand, гр. Георгіе Аппоні, Едв. Жedeні. —

Ла асклтареа ачестѫі рескріпт сала ера фórте ,ѧпгесѣітъ de асклтъторі, карії ,ѧпсъ сѣс ,ѧп галеріе се пѹртаръ кѫт неашептат; кѫчі кѫnd інтраръ капії опосіціеі амвелор касе, кѫт графіі Емерік, Лѫдовік ші Касімір Баттіані, гр. Ладісл. Телекі, Лѫдовік Кошѹт, Апт. Хѫнкар Апт. Іосіповіч, П. Гѣркі, ш. а. фсеръ прімігі кѫ віватърі лѫрмóсе; din контръ пе врава гр. Еміліе Дешóфі ,ѧл пвіераръ, ачеста ,ѧторкъпdѣсе кътръ вшóра жѣаіме din галерії ,ѧі тѫлцѣмі кѫ комплімепте квртепеце ші кѫ ѫп рѫс граціос, прін каре о рѣшінъ ші фъкѫ съ прорѣмпъ тóтъ адѫнареа ,ѧп рѫс веселос. Тот ашеа пъцірѫ ші гр. І. Валдштаін, Г. Хавлік еніскопѫл de Аграт, Іос. Толпаі, Іос. Бѫпіа ш. а. — Рескріптѫл лъсѣ ,ѧп інімеле асклтъторілор імпресіѫні преа феліврите.

АѢСТРІА.

Віепа. Се адевері кѫ чепсѫра кърцілор ші а жѫрпалелор трекѫ ші пентрѫ провінціїле австріаче прін о реформъ кѫтпъпітóре. Чепсорії пе вепіторіѣ сѫпт даторі аші арѫта темеіѫріле пентрѫ каре вор опрі врева тапвскріпт дела тіпъріре, ір авторіі аѣ дрептѫл de рекѫрс. Дела 1. Февруаріе се ашеазъ о діреқціе прімаріѫ чепсѫралъ, дела каре се маі пóте фаче рекѫрс ла палтѫл колеціѫ de чепсѫръ (W. Z.). Дела Прага фсеръ !комѫндаці треі ценералі а трече кѫрѫод ла Італіа, адікъ прінчіпіі Кар. Шварценверг, ші Апніbал de Тѫрп et Таксіс, апоі гр. Едв. Клам-Галлас, чеі din тъі кѫ рапг de феалдмаршаллаітенанці. Кѫ тóте ачестеа фаіма е маі маре de кът адевърѫл. —

Маіестатеа Са ,ѧмпъратѫл віневі а опора пе кѫпоскѫтѫл літератор сърв Вѫк Караџіч кѫ ѫп інел преа фрѣмос de diамапг, а,ѧпѣме пентрѫ къ ачелаш традѫсе повл тестамепт ,ѧп лімва сървеаскъ, кѫт ші пентрѫ мерітѐле че пѫсе ачелаш ,ѧп кѫлтѣра сърбілор сѫпѫшілор Маіест. Сале. Агът е de адевърат, къ Маіестатеа Са воіеще кѫлтівареа тѫтърор сѫпѫшілор съі фърѫ осевіре de паціопалітъці. — —

ЦАРА РОМЪНЕАСКЪ.

Бѫкърещі. Мър. Са прінчіпеле domніторѣ дескісе адѫнареа ценералъ а църсі dѫмпескъ ,ѧп 18. Іапѫар. Мітрополітѫл ка преcідепт ші тоці депѫтаці, міпістрії ші ѫп пѫблік пѫтърос се адѫнаселъ ла мітрополіе пе ла 10 óре; се слъжі сф. літѫргіе, dѫпъ ачеса ,ѧп сала адѫнърії се фъкѫ осфепцапіе. Афаръ стете ширвіт о компапіе de педестріте, ір Domпѫл сосі ,ѧп карета de парадъ ,ѧсоціт de штабърі ші ѫрмат de ѫп плотоп de калеріе. М. Са се свѣ пе троп ші дескісе адѫнареа кѫ ѫп кѫвѫпт, пе каре поі, вепіпdѫпе кат тързіѣ, ,ѧл тречет ла Np. 5 ал Фоіеі. —

Шедіпцеле се ашезаръ съ фіе, тарціа, жоіа ші съмвѣта, ,ѧпсъ тот кѫ ѫпіле ,ѧкісе, din прічіні кѫвіóсе. —

Прін офічіѫл domпеск din 19. Іапѫаріе. Архіерей Ніфон ал Севастіеі с'а нѫміт кърмѣітор ла еніскопіа Рѫмніквлуі, пъцъ кѫnd се ва алеце ші се ва нѫмі ѫп еніскоп dѫпъ форме, авѫод а ѫрма кѫ келтѣіелеле еніскопіеі нѫмаі атъсърат кѫ леціѣіреа апвлві трекѫт. —

ХРОНІКЪ СТРѢІНЪ.

Ноща стрѣіпъ пе вепі deodатъ пе о септъмъпъ ,ѧптреагъ Челе маі інтересапте щірі ле авет ші астъдатъ дела Італіа ші апѫме din Регатѫл пеаполітап кѫ Січіліа. ,ѧп Np. тр. възърът къ ,ѧп Палерто карея е кѫпітала Січіліеі прорѫпсе ,ѧп 12. Іапѫаріе о революціе ,ѧнфрікошатъ, din прічіпъ кът гѫвернѫл пѫ воісе а да тѫлт дорітеле ші пъцъ атѫнчі ащептателе реформе. Революціі пѫ сѫнт нѫмаі локѫіторіі din Палерто карії трек песте 180 міі сфлете, чі ші сътепіі din тѫпціі вечіні, óтепі парте маре деспераці de съръчіе, вепіръ четъціі спре ажторіѣ асупра ошірілор. ,ѧнтр'ачеса ла ачестеа пъцъ ла 16. Іапѫаріе се маі адаосерѫ кътева баталіóне сѫпт команda комітелві de Акіла, каре есте фрателе рецелві. Баталіóпеле спре а се пѫтеа ,ѧнтрѫні ші кѫ гарнісóна din лок карея тречеа песте 9000 осташі спарсерѫ піптре інсърцепці, върсѫnd сѫпце дестѫл. Възѫnd Акіла ръзл крескѫnd, алергъ ,ѧпдърѫпт ла Неапол, рагѣ пе рецеле ка съ се ,ѧпдѫплече а да ші а пѫблікa кътева реформе маі ,ѧпсемпатóре. Тоці рекѫпоск, къ рецеле Січіліеі Ферdinand II. е ом бѫп ла іпітъ, аре ,ѧпсъ ,ѧмпрецѣр de сіпе консіліарі форте еroіці ші тіръпоші. Кѫ тóте ачестеа Маі. Са се ,ѧпдѫплекъ а сѣвскріе din 18. Іапѫаріе шесе декретѣрі de маре ,ѧпсемпътате. Ачелеаші капріпd: Консѣлтеле (адікъ ѫп фелѣ de діете, каре пъцъ акът ера нѫмаі кѫ нѫмеле ші de тóтъ бажокѫра) ,ѧп Неапол ші ,ѧп Січіліа ,ѧші рекъпѫцѣ дрептѣріле детермпате прін лецеа органікъ дела 14. Іапѫаріе 1824, ,ѧп кът пе вепіторіѣ съ пóтъ да проіекте ші опініі de леці ценералe, de фіпапце, de адміпістраціа даторіеі статълві, de пегоц ші вѫмі (кат ка ла Прѣсіа din а. тр.). Комвпітъціле добъпdірѫ дрепт маі ,ѧптіпс de а се адміпістра пе сіпеші (автопомія). Адміпістраціа Січіліеі се ва деспърці кѫ тотѫл de а регатълві пеаполітап, реставрѫпdѣсе ші леціле дела 8 ші 11. Декетврie 1816 ,ѧнтрѫ тóтъ а лор търіе, пентрѫ ка съ пѫ маі фіе кълкате (sono richiamate nel loro pieno vigore), ші ка тóте постърiле ші дерегатоpіїле ,ѧп Січіліа съ се деа нѫмаі січіліапілор пъскъці, ашеа ші ,ѧп Неапол нѫмаі неаполітапілор, ір стрѣіпіі ,ѧп патрѫ лъні съ се кърцце din постърі, маі

търціор ші дпші епіскопіі стръіні. Преапалтеле трібпале іаъ органісаціе маі вбпъ. Дп Січіліа съ се депътіаскъ віце-реце пътаі бп фрате de аі рецелві, апъте комітеле Акіла, кь бп міністеріь осевіт de чел неаполітап. Пентрь чепсърь се ашеазъ бп директоріь ші інстрвкціі, пентрь ка скрііторіі съ пь маі атърне дела капріцеле чепсорілор. Дп врть се дъ ертаре тоталъ тътърор віновацілор ші рвціілор політічі, пътаі къціва преоці (din карії фórte тълці съпт местекаці ла revoлвціе) се вор маі деціпеа пе бп тімп ла о іпсълъ депъртатъ.

Чіне ар кредe! Січіліапіі тóте ачестеа реформе фолосітóре пь воіръ а ле прімі; чі еі дп пъкадеа лор къчі пь лі се dederъ de кънd ле черъсеръ кь атътеа рвгъмінте ші вмілінцъ, лъпъдъндвле пе тóте, претінd: 1) Конститвціа дитреагъ кът о довъдісеръ ла а. 1812 кь парламент фортал; 2) Гардіа чівікъ; 3) лівертатеа тіпарілві фъръ нічі о чепсърь; 4) деспърціре тоталъ а Січіліеі de Неапол дп тóте рамъріле адміністраціеі, атърнънd віце-рецеле deадрептъл пътаі dela рецеле; 5) конститвціі мънчіпале пентрь четъці; 6) гарандіа пътерілор стръіне кь конститвціа пь лі се ва маі кълка. — Тóте ачестеа щірі ле авет deадрептъл din кънітала Неапол пънъ дп 24. Іапваріе; іар din Палерто de 2 септъмъні пь пот вені скрісорі deадрептъл. Тот че щім есте, кь revoлвц'а кърце, кь остъшітеа каптореазъ афаръ din четате дп фрі, кь о парте се чіне дпкісь de попор дп фортъреацъ, кь тóтъ Січіліа америцъ кь рескъларе. Се маі спвне кь англіі ар фі протестат асвпра орі кърві дптревенірі стръіне. Din контръ пвблікъ се теме de фаіма кь с'ар апропіа врео 50 міі австріачі (Соціа рецелві неаполітап é Марія Терсіа, фііка ръпосатвлі архідвче Карол, іар Марія Клементіна, сора М. Сале дмпъратвлві Австріеі Ферdinand есте соціа лві Леополд прінчіпе січіліап). — Кърієрії алеаргъ пе капете dela Палерто ші Неапол маі въртос кътръ London, Віена ші Ст. Петерсвург. Се кредe таре, кь січіліапіі ар фі revoлтат маі въртос дпкъраціаці de аценціі лордвлві Палмерстоп, карії din вечіна Малтъ ші din шептеле іосвле (іоніче) пот лъкра фórte комод ші фъръ нічі о фрікъ. Din контръ се апъръ, кь дакъ рецеле Ферdinand II. dela Авгвст 1847 дпкóче се арътъ атът de аспрь, ар фі дп вртареа пекоптепітеі дпкъраціърі веніте din кавінетвл dela Петерсвург, апъте ші дп зілеле ачестеа прін графвл Хрептовіч. Есте адікъ театъ, кь попóрвле пътътвлві преа с'ар дпвъца ръ а тот чере ші а претінde конститвціі, дрептърі, лівертате, кънчі еле іаъ есемплв вплв dela алтвл. —

Dela Палерто се адвсеръ ла Неапол врео 200 солдаці рънціі; іар пътървл морцілор пь се щіе.

— Дп кънітала Неапол дпкъ ферве кътполіт. Dela 22. Іапваріе дпкóче се лъцеще кът о спаітъ, се авd пе вліцъ стрігърі: „скапесе чіне пóте!“ — Се кредe кь о кораніе франдозеаскъ ар ста гата, ка ла мінвте крітіче съ іа пе рецеле кь тóтъ фамілія ші съ'л стрънóрте пе маре ла фортъреаца Гаета; поі дпсъ пь преа кредем ачеаста.

— Маі пóь din Палерто. Се адевері ші атъта, кь revoлтанціі артаці ар фі 45 міі, кь дпсъ dънъ че реформеле рецепці пь се прітіръ, батеріile фвсеръ котъndate а вотварда четатеа, каре се ші фъкъ, de ші консвлві Англіеі протестъ пентрь анереа негвцъторілор съі дп свмъ апróпе ла 6 мілióне dвкаці. (Faz. воін.)

Dela Тврін (кънітала рецелві Capdiniеі) бп кореспондент віне інформат скріе din 26. Іапваріе: Лвкрві дп Італіа девіне тот маі серіос. Nвмаі Січіліа, вnde ацепціі лві Палмерстоп свмвць фъръ прецет, чі се паре кь Італіа дптреагъ се апропіе de о кътропіре. Съпт óмепі карії кред кь акята чентрві тътърор лвкърілор ар фі Мілапві (Mailand). Дп ачеастъ кънітал, афаръ de алці маі мълці се лъаръ ла прінсоаре ші прінчіпеле Гонцага, комідії Чесар Сапчіні ші Ахіл Бапаліа, іар Капъ ші Белкredі о тълірь пестe граніцъ.

Рома, 20. Іапваріе. Папа мерце сігвр пе калеа реформелор, de ші дмпрецівнві съ тóте се въd а се кътретъра. Маі de кърнd се депвтіръ ші врео доі мірені міністрії, ка съ пь маі фіе тот преоці, адікъ кардіналі; ачеастъ мъсврь продвсе плъчере фоарте маре дп попор. Дпсъ токта пе атъта гріжъ дпсвфлъ фаіма лъцітъ кь австріачії ар ста съ треакъ ла Неапол прін статвл папіі.

Елвеція. Берп, 24. Іапваріе. Нота челор треі кавінете кь dатъ din 18. Іапваріе фъкъ ла елвеціапі о імпресіе пе кът п'ар кредe чінева, адікъ: пвлъ. Елвеціапіі о прітіръ кь о пепъсаре de пекрезът. Ачеаш се лъ ла десватере дп dіетъ; ачеаста дпсъ о арвпкъ ла о комісіе de 9 інші ка съ аівъ кь че'шї петрече. Елвеціапіі протестеазъ асвпра орі кърві атестек стръін, пе каре съпт преа гата ал ръфрънта ші ал ръсвате. —

Франца. Паріс, 29. Іапваріе. Спврката скандалъ de а вінde ші а кътпъра постъріле дп ачест стат ка ші дп челе деспотіче пь е чева поь, чі се траце токта din зілеле Лвдовічілор; се паре дпсъ кь пестe пвціп ді ва бате чеасвл; пентрькъ маі de кърнd се скъртънъ ші дп катера депвтаціілор, фъкъндсе ші проект de леце. — Каъса Елецієі мънъ de аічі кърієрі дп сас ші дп жос; еа тот маі къшънъ дъреріе de кап. Рецеле Свецієі дпкъ трънт і о протестаціе, кънчі пь фь авісат а се местека ші ел ла поте асвпра Елвеціеі, ка вплв каре сбскрісесе тратателе dela 1815.

Данія. Рецеле хрістіан VIII. мърі дп 20. Іап. Фііва съ Фрідерік VII. лві кърта.

РЕДАКТОР ГЕОРГІЕ БАРІЦ. EDITOR IOAN ГЪТТ.